Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、郵便の宛先、国籍は下記の私の氏名の後に記 載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者(下記の名称が複数の場合)であると信じています。

As a below named inventor, I hereby	oy declare	tnat
-------------------------------------	------------	------

My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

HOLOGRAM RECORDING METHOD, HOLOGRAM-RECORD REPRODUCING METHOD, HOLOGRAM RECORDING APPARATUS, HOLOGRAM RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS, AND HOLOGRAM REPRODUCING APPARATUS

上記発明の明細魯は、		the	specification of v	which		
	本書に添付されています。			is attached here	to.	
	月日に提出され	し、米国出願番号または特	\boxtimes	was filed on	26 December	2003
	許協定条約国際出願番号を			as United States International Ap		
	とし、			PCT/JP0	03/17061	_and was amended on
	(該当する場合)	に訂正されました。				_(if applicable)
E1 1-2-	体計簿分符冊を合むと割割で	:	Lb	araby stata that	I have review	ed and understand the

以は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、 特許資格の有無について重要な情報を開示する義務がある ことを認めます。継続願書一部分を含む資料案内は前回の 願書記入日から、米国願書または国際特許協定条約継続願 書記入日の間に入手できます。 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56, including for continuation-in-part applications, material information which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of the continuation-in-part application.

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a) - (d)項又は365条 (b) 項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, §119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Claimed 優先権主張
2003-006406	Japan	14 January 2003	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes No
(番号)	(国名)	(出願年月日)	はい いいえ
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes No
(番号)	(国名)	(出願年月日)	はい いいえ
私は、第35編米国法典119条(6 特許出願規定に記載された権利		I hereby claim the benefit under Code, §119(e) of any United application(s) listed below.	Fitle 35, United States d States provisional
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出顧日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
私は、下記の米国法典第35編1 特許出願に記載された権利、又 力条約365条 (c) に基づく権利 本出願の各請求範囲の内容が 又は特許協力条約で規定された に開示されていない限り、その 本出願書の日本国内または特許 間中に入手された、連邦規則 れた特許資格の有無に関する重 あることを認識しています。	は米国を指定している特許協 をここに主張します。また、 米国法典第35編112条第1項 方法で先行する米国特許出願 先行米国出願書提出日以降で 協力条約国際提出日までの期 去典第37編1条56項で定義さ	I hereby claim the benefit under Code, §120 of any United States ap of any PCT International application States, listed below and, insofar as each of the claims of this application prior United States or PCT Internat manner provided by the first paragr States Code, §112, I acknowledge information which is material to pat Title 37, Code of Federal Regrescence available between the fil application and the national or PCT of this application.	oplication(s), or §365(c) designating the United of the subject matter of its not disclosed in the item application in the application in the application of Title 35, United the duty to disclose entability as defined in ulations, §1.56 which ing date of the prior
PCT/JP03/17061	26 December 2003	Pending	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending (現況:特許許可済、係属	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending (現況:特許許可済、係属	

(日本語宣言書)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明 が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに 基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意 になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両 方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽 の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有 効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣 誓を致します。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状:私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。

(弁護士、または代理人の指名及び登録番号を明記の こと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Customer Number

22850

書類送付先

Send Correspondence to:

Customer Number 22850

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone calls to: (name and telephone number)

(703) 413-3000

単独発明者または第 1の共同	司発明者の氏名 (ベ	Full name of sole or first inventor Tomiji TANAKA	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
		Tomy Tanaka	May 25, 2005
住所		Residence SAITAMA, JAPAN	JA
国籍		Citizenship Japan	
郵便の宛先		Mailing Address c/o SONY CORPORATION, 7-35 Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001,	

第 2の共同発明者の氏名	20	Full name of second joint inventor, If any Mikio SUGIKI
第 2の共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date
		Mikio Sugiki May 25, 2005
住所		Residence KANAGAWA, JAPAN
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Mailing Address c/o SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, Japan
第 3の共同発明者の氏名	310	Full name of third joint inventor, If any Shigeo KOBAYASHI
第 3の共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature Date
		Shigeo Kahayashi May 25. 2005
住所		Shigeo Kabayashi May 25. 2005 Residence CHIBA, JAPAN JR
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Mailing Address c/o SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, Japan
第 4の共同発明者の氏名	4-w	Full name of fourth joint inventor, If any Koji ISHIOKA
第 4の共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Date Koji Ishioka May 25.200
住所		Residence KANAGAWA, JAPAN
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Mailing Address c/o SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, Japan
第 5の共同発明者の氏名		Full name of fifth joint inventor, If any Kazuo TAKAHASHI
第 5の共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature Date
住所		Residence TOKYO, JAPAN
国 籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Mailing Address c/o SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, Japan

第 2の共同発明者の氏名		Full name of second joint inventor, If any Mikio SUGIKI
第 2の共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date
住所		Residence KANAGAWA, JAPAN
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Mailing Address c/o SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, Japan
第 3の共同発明者の氏名		Full name of third joint inventor, If any Shigeo KOBAYASHI
第 3の共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature Date
住所		Residence CHIBA, JAPAN
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Mailing Address c/o SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, Japan
第 4の共同発明者の氏名	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Full name of fourth joint inventor, If any Koji ISHIOKA
第 4の共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Date
住所	,	Residence KANAGAWA, JAPAN
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Mailing Address c/o SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, Japan
第 5の共同発明者の氏名		Full name of fifth joint inventor, If any Kazuo TAKAHASHI
第 5の共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature Date Kazoo Takahashi May 31, 2005
住所		Residence TOKYO, JAPAN JA
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Mailing Address c/o SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, Japan

第 6の共同発明者の氏名	-	6-20	Full name of sixth joint inventor, If any Toshiyuki NAKAGAWA
第 6の共同発明者の署名	日付		Sixth inventor's signature Date
			Toshiyuki Nakagawa May 26, 2005
住所			Residence KANAGAWA, JAPAN
国籍			Citizenship Japan
郵便の宛先			Mailing Address c/o SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, Japan

- 2



Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、郵便の宛先、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者(下記の名称が複数の場合)であると信じています。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

HOLOGRAM RECORDING METHOD, HOLOGRAM-RECORD REPRODUCING METHOD, HOLOGRAM RECORDING APPARATUS, HOLOGRAM RECORDING AND REPRODUCING APPARATUS, AND HOLOGRAM REPRODUCING APPARATUS

上記発明の明細書は、	the specification of	which	
□ 本書に添付されています。	is attached her	eto.	
□ 月日に提出され、米国出願番号または特	was filed on	26 December	er 2003
許協定条約国際出願番号を	as United State International Ap		Number or PCT ber
ŁL、	PCT/JP	03/17061	and was amended on
(該当する場合) に訂正されました。			(if applicable)
and the state of t	l back a state than		

はは、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、 特許資格の有無について重要な情報を開示する義務がある ことを認めます。継続願書一部分を含む資料案内は前回の 願書記入日から、米国願書または国際特許協定条約継続願 書記入日の間に入手できます。 I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56, including for continuation-in-part applications, material information which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of the continuation-in-part application.

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a) - (d)項又は365条 (b) 項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, §119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Claimed 優先権主張
2003-006406 (Number) (番号)	 (Country) (国名)	14 January 2003 (Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	⊠ □ Yes No はい いいえ
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出顧年月日)	_ □ □ Yes No はい いいえ
私は、第35編米国法典119条 特許出願規定に記載された権	(e) 項に基づいて下記の米国 利をここに主張いたします。	I hereby claim the benefit unde Code, §119(e) of any Uni application(s) listed below.	r Title 35, United States ted States provisional
(Application No.) (出顧番号)	(Filing Date) (出顧日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出顧日)
特許出願に記載された権利、 力条約365条 (c) に基づく権 本出願の各請求範囲の内容が 又は特許協力条約で規定された に開示されていない限り、その 本出願書の日本国内または特 間中に入手された、連邦規則	記120条に基づいて下記の米国 又は米国を指定している特許協 利をここに主張します。また、 が米国法典第35編112条第1項 た方法で先行する米国特許出願 の先行米国出願書提出日以降で 許協力条約国際提出日までの期 引法典第37編1条56項で定義さ 重要な情報について開示義務が	I hereby claim the benefit unde Code, §120 of any United States of any PCT International applicati States, listed below and, insofar each of the claims of this applicat prior United States or PCT Internanner provided by the first para States Code, §112, I acknowled information which is material to pTitle 37, Code of Federal Rebecame available between the application and the national or PC of this application.	application(s), or §365(c) on designating the United as the subject matter of ion is not disclosed in the national application in the agraph of Title 35, United the duty to disclose patentability as defined in egulations, §1.56 which filing date of the prior
PCT/JP03/17061 (Application No.)	26 December 2003 (Filing Date)	Pending (Status: Patented, Pendi	ng, Abandoned)
(出願番号) (Application No.) (出願番号)	(出願日) ————————————————————————————————————	(現況:特許許可済、係 (Status: Patented, Pendi (現況:特許許可済、係	ng, Abandoned)

(日本語宣言書)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明 が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに 基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意 になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両 方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽 の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有 効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣 暫を致します。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状:私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。

(弁護士、または代理人の指名及び登録番号を明記の こと) POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Customer Number

22850

書類送付先

Send Correspondence to:

Customer Number

22850

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone calls to: (name and telephone number)

(703) 413-3000

単独発明者または第 1の共同発明者の氏名		Full name of sole or first inventor Tomiji TANAKA	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
住所	·	Residence SAITAMA, JAPA	N
国籍	-	Citizenship Japan	
郵便の宛先		Mailing Address c/o SONY CORPORATION, 7-35 Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001,	

第 6の共同発明者の氏名		Full name of sixth joint inventor, If Toshiyuki NAKAGAWA	If any	
第 6の共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature	Date	
住所		Residence KANAGAWA, JAPA	N	
国籍		Citizenship Japan		
郵便の宛先		Mailing Address c/o SONY CORPORATION, 7-35, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, J		